

审计新视野译丛



萨班斯法案 执行指导

[美] 安妮·M·马凯蒂 (Anne M. Marchetti) 著

张 翼 林小驰 / 译

郑洪涛 / 审

Beyond Sarbanes-Oxley Compliance:
Effective Enterprise Risk Management



经济科学出版社
Economic Science Press

审计新视野译丛

萨班斯法案执行指导

[美] 安妮·M·马凯蒂 (Anne M. Marchetti) 著

张 翼 林小驰 译

郑洪涛 审

经济科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

萨班斯法案执行指导/(美)马凯蒂著;张翼,林小驰译.

—北京:经济科学出版社,2007.1

(审计新视野译丛)

书名原文: Beyond Sarbanes-Oxley Compliance: Effective Enterprise Risk Management

ISBN 978-7-5058-5963-0

I. 萨... II. ①马...②张...③林... III. 证券法—法案—研究—美国 IV. D971.222.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 144370 号

图字:01-2006-5353

Beyond Sarbanes-Oxley Compliance: Effective Enterprise Risk Management

Anne M. Marchetti

Copyright©2005 by John Wiley & Sons, Inc. All rights reserved. This translation published under license.

© 2006 中文简体字版专有版权属经济科学出版社

版权所有 不得翻印

责任编辑:王长廷 周国强 齐 燕

责任校对:王肖楠

版式设计:代小卫

技术编辑:邱 天

萨班斯法案执行指导

[美] 安妮·M·马凯蒂(Anne M. Marchetti) 著

张 翼 林小驰 译

郑洪涛 审

经济科学出版社出版、发行 新华书店经销

社址:北京海淀区阜成路甲 28 号 邮编:100036

总编室电话:88191217 发行部电话:88191540

网址:www.esp.com.cn

电子邮件:esp@esp.com.cn

北京密兴印刷厂印装

690×990 16 开 14 印张 230000 字

2007 年 1 月第一版 2007 年 1 月第一次印刷

ISBN 978-7-5058-5963-0/F·5224 定价:38.00 元

(图书出现印装问题,本社负责调换)

(版权所有 翻印必究)

前 言

在 我为各种规模的国有和私有公司制定“萨班斯 - 奥克斯利法案(Sarbanes-Oxley act)遵循方案”的过程中,我被问到的最多的问题就是:“有了遵循方案,我们下一步需要做什么?”

本书将向公司会计经理和财务经理提供“萨班斯 - 奥克斯利法案遵循方案”制定后的实施指导。本书讲述了如何对财务和会计部门的内部控制系统进行监控和维护,还说明了如何利用相关监管法规方面的知识改善财务管理和提高公司效率,也就如何发现和化解财务控制系统风险提出了建议。本书旨在向读者详解如何达到该法案的遵循要求,以及如何在初始遵循的基础上改进财务管理流程。

作者简介

安妮·M·马凯蒂 (Anne M. Marchetti) 是帕森咨询公司 (Parson Consulting) 的业务主管。帕森咨询公司是一家主营财务、会计和商业战略业务的全球性咨询公司。安妮是该公司萨班斯-奥克斯利法案 (Sarbanes-Oxley act) 遵循项目的全美总负责人。

致 謝

I would like to express sincere appreciation to Kathleen Hajduk and Robert Grenhart for their valuable contributions.

目 录

第一部分 初始遵循

第 1 章	《萨班斯 - 奥克斯利法案》概述	(3)
1.1	法案概述	(3)
1.2	内部控制环境	(8)
1.3	《萨班斯 - 奥克斯利法案》对财务报告流程 各参与者的影响	(11)
1.4	财务管理人员可以借鉴的一本参考书	(14)
第 2 章	《萨班斯 - 奥克斯利法案》第 302、404 和 409 条款 概述	(15)
2.1	第 302 条款	(15)
2.2	第 404 条款	(19)
2.3	第 409 条款	(21)
第 3 章	遵循的准备工作	(24)
3.1	遵循《萨班斯 - 奥克斯利法案》的实际成本	(25)
3.2	界定公司《萨班斯 - 奥克斯利法案》遵循方案的范围	(26)
3.3	遵循方案实施前的考虑	(27)

3.4 实施遵循方案的挑战	(31)
第4章 初始遵循六步法	(33)
4.1 上市公司会计监督委员会《审计准则第2号》	(34)
4.2 六步遵循法的第一步:计划	(40)
4.3 第二步:审查	(42)
4.4 第三步:改善控制环境	(46)
4.5 第四步:测试	(49)
4.6 第五步:证明	(53)
4.7 第六步:监控	(54)

第二部分 持续维护与监控

第5章 变革管理	(59)
5.1 变革,你准备好了吗?	(60)
5.2 变革方案失败的原因	(62)
5.3 变革管理成功的主要标准	(64)
5.4 整合式变革管理	(66)
第6章 持续遵循	(74)
6.1 改进机会与补救努力	(74)
6.2 财务人员的作用	(76)
6.3 运营结构	(77)
6.4 持续遵循五步法	(78)
6.5 第一步:计划	(82)
6.6 第二步:持续的文件审查与创建	(85)
6.7 第三步:测试	(87)

6.8 第四步:补救	(92)
6.9 第五步:报告	(93)
第7章 审计师的作用	(95)
7.1 内部审计部门的作用	(95)
7.2 外部审计师的作用	(98)
7.3 SAS70 报告	(101)
第8章 持续遵循中的其他问题	(105)
8.1 有助于遵循努力的软件应用	(105)
8.2 信息技术系统的实施	(107)
8.3 并购	(109)
8.4 公司规模	(109)

第三部分 遵循之外的问题

第9章 流程改进	(115)
9.1 实施方法体系	(115)
9.2 流程改进	(118)
第10章 国际财务报告准则	(123)
10.1 报告影响	(124)
10.2 会计问题	(124)
10.3 系统与流程问题	(125)
10.4 公司问题	(125)
10.5 人员问题	(126)
10.6 做好遵守国际财务报告准则的准备	(126)



10.7	有效实施国际财务报告准则的关键	(130)
第 11 章	非美国公司与《萨班斯 - 奥克斯利法案》的遵循	(132)
11.1	《萨班斯 - 奥克斯利法案》影响了谁?	(132)
11.2	《萨班斯 - 奥克斯利法案》遵循的有关负责人	(133)
11.3	必要的准备	(133)
第 12 章	金融服务公司遵循方案	(137)
12.1	《萨班斯 - 奥克斯利法案》和相关法规	(138)
12.2	有效遵循	(142)
附录 A	《萨班斯 - 奥克斯利法案》第 302 条款	(144)
附录 B	《萨班斯 - 奥克斯利法案》第 404 条款	(146)
附录 C	《萨班斯 - 奥克斯利法案》第 409 条款	(147)
附录 D	有助于理解控制流程当前状况的一些问题	(148)
附录 E	财务报告内部控制	(149)
附录 F	评估控制缺陷	(150)
附录 G	文件样本	(152)
附录 H	《审计准则第 2 号》中与控制测试有关的条款	(171)
附录 I	内部审计部门的职责	(185)
附录 J	实际内部控制披露	(187)
索引		(202)

第一部分

初始遵循

第 1 章

《萨班斯 - 奥克斯利法案》概述

安然 (Enron)、安达信 (Arthur Andersen)、世通 (WorldCom)、泰科 (Tyco) 和阿德菲亚 (Adelphia) 这些公司因为贪婪、欺诈和会计造假而成为了家喻户晓的名字。尽管少数几个这样的公司并不能代表美国 15 000 多家上市公司中的大多数,但这些公司的违规行为还是产生了深远的影响。公司丑闻败露后,股票价格和养老金储蓄暴跌,美国的公众变得异常愤怒并强烈地要求改革。2002 年 7 月 30 日,作为对公众改革要求的回应,美国国会颁布了《2002 年萨班斯 - 奥克斯利法案》。

为了提高财务报表和公司披露的准确性和透明度,强调公司道德标准的重要性,《萨班斯 - 奥克斯利法案》被写入了法律。证券交易委员会 (Securities and Exchange Commission, SEC) 制定了反映《萨班斯 - 奥克斯利法案》条款的规定。除此之外,纽约证券交易所 (New York Stock Exchange, NYSE)、美国证券交易所 (American Stock Exchange, Amex) 和纳斯达克股票市场 (Nasdaq) 都对在它们的交易所上市的标准作了重大修改。许多人都认为该法案关于财务报告内部控制 (第 404 条款) 和执行官证明 (第 302 条款) 的规定执行起来不仅耗费大量人力和物力,而且收效甚微。也有一些人则认为《萨班斯 - 奥克斯利法案》的出台是促使公司实施最佳的业务操作,实现更好的业绩水平和提升投资者信心的一个契机。

1.1 法案概述

《萨班斯 - 奥克斯利法案》修正了 1933 年和 1934 年的《证券法案》,它是自《证券法案》颁布以来影响会计业的最重要法律。该法案涉及了与公



萨班斯法案执行指导

开上市公司和它们的审计师相关的一系列问题,包括审计师的监督和独立性,公司对财务报告的责任和改进的财务披露等。《萨班斯-奥克斯利法案》包含以下十一个章节。

章节总结

第一章：上市公司会计监督委员会

(Public Company Accounting Oversight Board)

《萨班斯-奥克斯利法案》把会计监督委员会设立为了一个非营利性的公司,其经费来源是上市公司支付的会计支持年费。^①《1934年证券交易法案》第3条有相关规定。这个委员会的职责包括对那些提交审计报告的上市会计公司进行注册,建立与出具审计报告有关的审计、质量控制、道德和独立性准则,监督那些已经注册的上市会计公司和强化公司对《萨班斯-奥克斯利法案》的遵循等。

第二章：审计师独立性

这些规定旨在防止注册会计师通过提供非审计类服务得出公开上市公司财务报表的审计报告,非审计类服务包括簿记、设计与实施财务信息系统、评估、估价、公允观点、内部审计职能外包和管理。所有审计和非审计类服务都必须得到公开上市公司审计委员会的提前批准。此外,这一章还包括与审计伙伴轮换,已注册的上市会计公司对公开上市公司审计委员会具体报告要求有关的条款。如果某家公开上市公司的关键财务职位上雇用的是已注册的上市会计公司的雇员,那它则不得为这家公开上市公司提供一年以上的审计服务。

第三章：公司职责

《萨班斯-奥克斯利法案》的这一条款授予了证券交易委员会指导国内证券交易所和国内证券协会的权力,以禁止那些不遵循《萨班斯-奥克

^① 这里使用的“公开上市公司”一词的意思是《1934年证券交易法案》第3条界定的含义。公开上市公司必须依照该法案第12条的规定注册它们的证券,按照该法案第15(d)条的规定提交报告,并向证券交易委员会提交申请上市登记表。

斯利法案》如下要求的公开上市公司挂牌交易任何证券。

- 审计委员会接受已注册的上市会计公司的监督。
- 董事会或审计委员会的独立性。
- 审计委员会建立接收会计或审计事务有关投诉和担心的程序。
- 审计委员会有权雇用独立的顾问和其他建议者。
- 制定为支付已注册的上市会计公司和审计委员会雇用的建议者酬劳提供资金的规定。

第三章同时还要求首席执行官和首席财务官出具财务报表的证明,规定了对公司执行官和董事实质性违反《萨班斯-奥克斯利法案》的惩罚办法,并禁止公司内部人在养老金管制期进行交易。

第四章：改进的财务披露

第四章规定了有助于确保财务报表和支持性财务披露准确的要求。它要求公司报告实质的未合并交易和表外交易,保证财务信息真实准确且与其财务状况和运营结果相一致。公司不得向执行管理人员发放个人贷款。公开上市公司必须表明其是否有约束高级财务官员的道德准则。审计委员会中必须至少包含一名本法案界定的财务专家。这一条款还包含了管理者评估内部控制和实时披露财务状况实质变化方面的规定。

第五章：分析师利益冲突

此条款要求证券交易委员会、国内证券交易所和国内证券委员会实行有助于“提高公众对证券研究信心和保护证券分析师客观与独立的原则……”^①

第六章：委员会资源与职权

根据这一条的规定,证券交易委员会有权动用不超过9 800 万美元的资金,额外雇用200名专业人员改进联邦政府证券法规要求的、对审计师和审计服务的监督。

第七章：研究与报告

第七章授权总会计署(General Accounting Office)和证券交易委员会就上市

① 《萨班斯-奥克斯利法案》第501条款。

会计公司的合并情况、证券市场信用评级机构的作用、1998年1月1日到2001年12月31日这一期间证券法规违反案件涉及的职业人数、证券交易委员会针对违反报告要求采取的强制措施和投资银行与财务顾问是否协助上市公司分析它们真实的财务状况这些问题展开研究并发布相关研究结果报告。

第八章：公司与刑事欺诈责任

这一章也被称作《2002年公司与刑事欺诈责任法案》，它详细规定了对联邦调查和破产进程中破坏公司审计记录以及蓄意破坏、变更和伪造记录行为的惩罚办法。它还要求公司至少将审计或审查文件保留5年，并对检举人提供了保护。

第九章：严惩白领犯罪

这一章也被称作《2002年严惩白领犯罪法案》，是对《联邦判刑原则》的修改，提高了对白领犯罪的量刑标准。更重要的是，它要求首席执行官和首席财务官对财务报表的真实与准确性进行确认，规定了确认有误和蓄意确认不实财务报告的惩罚办法。取决于犯罪情节的严重程度，被处以100万~500万美元的罚款和/或不长于20年的监禁。

第十章：公司纳税申报表

这一章规定公司的联邦所得税申报表应由首席执行官签署。^①

第十一章：公司欺诈责任

- 7 这一章也被称作《2002年公司欺诈责任法案》，它规定了对通过欺骗手法更改、破坏文件或妨碍公务个人的额外罚款和惩罚办法。

《萨班斯-奥克斯利法案》的要求

《萨班斯-奥克斯利法案》的要求复杂难懂，对整个公司都有影响。图1.1表明了这项法案的主要条款如何影响上市公司的具体方面和某些人，以及与注册公共审计师的关系。

^① 《萨班斯-奥克斯利法案》第1001条款。